



## REGULAR COUNCIL #01-2006

Monday, January 9 , 2006  
Meeting began at 7:30 p.m.

---

**PRESENT:** A Public meeting was held this evening with the following members present: Mayor Phil Poirier, Councillors Naresh Bhargava, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Corey Kennedy, Mark MacDonald, Jacques Lemire and Chris Savard.

**REGRETS:** Councillor Leslie O'Shaughnessy.

**ADMINISTRATION:** Fernand Hamelin Acting Chief Administrative Officer, Denise Labelle-Gélinas, City Clerk, and the following Management Personnel: David Dick, Stephen Alexander, Paul Fitzpatrick, Robert Menagh, Susan Cain, Victor Leroux, Norm Barrette , Rob Hickley and Debora Daigle.

---

Mayor Phil Poirier called the meeting to order at 7:30 p.m.

**INVOCATION** Pastor Bob Burgess

**NATIONAL ANTHEM** Assembly

### ADDITIONS / CORRECTIONS / DELETIONS

All matters listed under General Consent, save and except "Delegations" are considered to be routine and will be enacted by one motion. Should a Council member wish an alternative action from the proposed recommendation, the Council member shall request that this matter be moved to "Communications" at this time.

**ADDITION:** Bylaw 011-2006 being a Bylaw to authorize the sale of land to CDC for lands legally described as Part 1 on Reference Plan 52R-3552

### DISCLOSURE OF INTEREST

## COMMITTEE OF THE WHOLE

Moved by Councillors Naresh Bhargava and Perry Lalonde that Council go into the Committee of the Whole and that all Minutes, Presentation, Delegation, Resolution, Consent/Correspondence, Reports and By-laws 001-2006 to 011-2006 be referred to that Committee; and that the agenda of the Committee of the Whole for the meeting of Monday, January 9, 2006, be approved.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

## GENERAL CONSENT

### ADOPTION OF MINUTES

The following minutes were presented for adoption. Corrections were noted, the minutes now stand approved.

1. Special Budget Meeting #04-2006 Council #47-2005 under date of December 10, 2005 as amended.
2. Regular Meeting of Council #48-2005 under date of Monday, December 12, 2005.

### PRESENTATION

### DELEGATIONS

### BY-LAWS

- 001-2006 A By-law to amend Procedural By-law 164-2005 being a By-law to govern the proceedings of the Council (approved by Council December 12, 2005) Section 7.6 - Dress Code;
- 002-2006 A By-law to authorize the purchase of Part of Block "A", Plan 182, City of Cornwall, County of Stormont, now designated as various parts on Reference Plan 52R-2823 from Robert Campeau and Part of Lot 19, Plan 182, City of Cornwall, County of Stormont from Michel and Solange Cadieux;
- 003-2006 A By-law to authorize The Corporation of the City of Cornwall to enter into an amended Service Contract with the Centre de ressources familiales de l'Estrie ( Communication Item #2); and
- 004-2006 A By-law to authorize The Corporation of the City of Cornwall to enter into a lease Amending Agreement with Her Majesty the Queen, in right of Canada, represented by the Minister of Public Works and Government Services for 111 Water Street East the period ending March 31, 2008 ( Communication Item #3);

- 005-2006 A By-law to amend By-law 024-2004 which By-law is to appoint various members as Council Representatives to Local Boards, Committees and Commissions for the term beginning ending November 30, 2006 (approved by Council January 9, 2006, Committee of Council)  
- Cornwall Planning Programs Evaluation Committee (CPPEC)
- 006-2006 A By-law to appoint Paul Fitzpatrick as Chief Administrative Officer for The Corporation of the City of Cornwall (approved by Council December 23, 2005);
- 007-2006 A By-law to repeal and replace By-law 059-2004 being a By-law with respect to Sewage Service Rates;
- 008-2006 A By-law to repeal and replace the Schedule of By-law 031-2005 to provide for the supply and distribution of potable water and to set rates for consumers;
- 009-2006 A By-law to authorize temporary borrowing until taxes are collected and other revenues are received for the current year; and
- 010-2006 A By-law to authorize the spending of expenditures in the current year prior to the adoption of the operational budget.
- 011-2006 A Bylaw to authorize the sale of land to Chenier Development Corp for lands legally described as North 53.6 metres of Part 1 on Reference Plan 52R-3552.

## **CONSENT / CORRESPONDENCE**

### **CONSENTEMENT / CORRESPONDANCE**

1. **Association of Municipalities of Ontario (AMO) Membership**  
That Council authorize the payment of the 2005 Membership Fee in the amount of \$9,202.57 for 2006 AMO Membership. .
2. **Decommissioned Ambulance - St. John Ambulance Saint-Jean**  
That the request by St. John Ambulance for a Cornwall Emergency Medical Services ambulance being decommissioned early next year be referred to Administration for report.
3. **Sewer and Water Service - Township of South Glengarry**  
That the request received by The Township of South Glengarry asking that the City study the possibility of providing sewer and water service to the area south of Highway 401 to the St. Lawrence River between Boundary Road and Rae Road be referred to Administration for report..
4. **Staff Replacement - Full-Time Health Care Aid ~ Glen Stor Dun Lodge**  
That Council approve the replacement of one full-time Health Care Aid effective January 26, 2006 . Report GSDL #01-2006 prepared by Donna Derouchie, Manager, Glen Stor Dun Lodge, under date of January 3, 2006 .
5. **Staff Replacement - Case Manager Social Support Services**  
That Council approve the replacement of a Case Manager as requested by Susan Cain, BA SocSc, Manager, Social Support Services Report SSS under date of January 4, 2006.

---

---

## GENERAL CONSENT MOTION

Moved by Councillors Jacques Lemire and Denis Moquin that all items listed under the General Consent portion of this agenda be adopted as amended.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

## RESOLUTIONS / BUSINESS ARISING FROM NOTICE OF MOTION

**01-2006 Council Meeting of January 23, 2006**

Moved by Councillors Chris Savard and Glen Grant

**WHEREAS** the Council of The Corporation of the City of Cornwall is pre-scheduled to meet at a Regular Meeting on Monday, January 23, 2006, in accordance to its Procedural By-law; and

**WHEREAS** the pre-scheduled meeting falls on the same night as the upcoming Federal Election; and

**WHEREAS**, in order to allow Council members, municipal staff and citizens of the City of Cornwall to fully participate in the Federal Election process, it would be deemed appropriate to re-schedule its regular meeting of Monday, January 23, 2006, to Tuesday, January 24, 2006, at the hour of 7:30 p.m.

**NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** Council endorse a change in policy and that it re-schedule its regularly scheduled meeting of Monday, January 23, 2006, to Tuesday, January 24, 2006.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

**02-2006 Sponsorship of the Cornwall Civic Complex**

Moved by Councillors Mark MacDonald and Korey Kennedy

**WHEREAS** there may be an opportunity to raise much needed dollars to offset the operational costs incurred at the Cornwall Civic Complex; and

**WHEREAS** sponsorship of the naming rights of the Cornwall Civic Complex to the highest bidder could result in additional revenues being applied to the operational budget of the Cornwall Civic Complex.

**NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** Council direct administration to proceed with a request for proposal regarding the sponsorship of the naming rights of the Cornwall Civic Complex.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald and Mayor Phil Poirier  
**Against:** Councillors Chris Savard and Naresh Bhargava  
**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

**UNFINISHED BUSINESS**

None presented

**COMMUNICATION / /REPORTS**

- Staffing Assistance - Municipal Elections (Corporate Policy) - Clerk's Services**  
 Moved by Councillors Perry Lalonde and Glen Grant that Council endorse the proposed "Staffing Assistance - Municipal Elections Policy" that will assist during Municipal Elections. Report CL #01-2006 prepared by Denise Labelle-Gélinas, City Clerk, under date of November 23, 2005.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier  
**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

**2. Purchase of Service Contract - Centre de ressources familiales de l'Estrie ~ Social Support Services**

Moved by Councillors Jacques Lemire and Mark MacDonald that Council authorize The City of Cornwall to enter into an amended Service Contract Agreement with the Centre de ressources familiales de l'Estrie by endorsing By-law 003-2006. Report SSS #01-2006 prepared by Monique Gunn, ECE, Division Manager, Child Care Services, under date of December 19, 2005.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

**3. Lease Amendment Agreement - 111 Water Street East ~ Social Support Services Report SSS #03-2006**

Moved by Councillors Glen Grant and Naresh Bhargava that Council authorize The Corporation of the City of Cornwall to enter into a Lease Amending Agreement with Public Works and Government Services Canada for the period ending March 31, 2008, for office. Report prepared by Susan Cain, BA Soc Sc, Manager, Social Support Services, under date of December 20, 2005.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

**TENDERS AND REQUESTS FOR PROPOSAL**

**1. Tender 05-T61 - Purchase of Winter Parkas and Insulated Orange Coveralls**

Moved by Councillors Joël Côté and Korey Kennedy that Tender 05-T61 be awarded as follows:

- (a) Item 1 to Evin Industries, Montreal, Quebec at the total bid price of \$7,445.10 (net cost to the Corporation - \$6,991.92 ); and
- (b) Item 2 to Carleton Uniforms, Carleton Place, Ontario at the total bid price of \$18,346.15 (net cost to the Corporation - \$17,229.43) being the best bid meeting the tender specifications.

Report FI #03-2006 prepared by Paulette Heard, CMTC, Purchasing Agent, under date of December 19, 2005.

**A recorded vote on Tender 05-T61 resulted as follows:**

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried****2. Tender 05-T67 - Purchase of Bedding Plants and Baskets**

Moved by Councillors Jacques Lemire and Perry Lalonde that Tender 05-T67 be awarded to Freeland Flowers, Maxville, Ontario, at the total bid price of \$14,072.83 (net cost to the Corporation - \$13,216.22) being the best bid meeting the tender specifications.

Report FI #01-2006 prepared by Paulette Heard, CMTTC, Purchasing Agent, under date of December 14, 2005.

**A recorded vote on this matter resulted as follows:**

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried****3. Request for Proposal 05-R20 - Fire Records Management System**

Moved by Councillors Naresh Bhargava and Joël Côté that Request for Proposal No. 05-R20 be awarded to FDM Software, Markham, Ontario, at the total bid price of \$64,168.85 (net cost to the Corporation - \$60,262.92) being the best bid meeting the specifications Report #02-2006 prepared by Paulette Heard, CMTTC, Purchasing Agent, under date of December 14, 2005.

**A recorded vote on this matter resulted as follows:**

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried****4. Tender 05-T60 - Demolition of 235 Pitt Street Maximum Fitness**

Moved by Councillors Joël Côté and Perry Lalonde

1. That an additional \$250,000.00 be added to the 2006 Municipal Budget for this project; and
2. That Tender 05-T60 be awarded to S.A. Sutcliffe Exc. Ltd., Bethany, Ontario, at the total bid price of \$382,790.00 (net cost to the Corporation - \$357,800.00) being the best bid meeting the tender specifications. Report FI #04-2006 prepared by Paulette Heard, CMTTC, Purchasing Agent, under date of December 21, 2005.

**A recorded vote on this matter resulted as follows:**

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

## ITEMS SEPARATED FOR DISCUSSION

### NEW BUSINESS

#### 1. Sporting Events

WHEREAS a Provincial, National or International sporting event will pump (invest) thousands of dollars into the local economy; and

WHEREAS Sporting championship events are planned years in advance, events such as, Hockey Canada National Championships (male and female), Provincial/Canadian Curling championships etc. to name just a few; and

WHEREAS Financial and other assistance from the City of Cornwall or other levels of government may be required.

NOW Therefore be it resolved, that administration prepare a report on strategy to pursue a Provincial, National or International amateur or professional sporting event.

A recorded vote resulted as follows:

For: Councillors Naresh Bhargava, Jacques Lemire , Perry Lalonde, Chris Savard, Korey Kennedy, Glen Grant, Mark A. McDonald, Joël Côté, Denis Moquin and Mayor Phil Poirier.

Absent: Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

#### **PASSING OF BY-LAWS - Third and Final Reading**

Moved by Councillors Jacques Lemire and Naresh Bhargava that By-laws 001-2006 to 011-2006 inclusive, listed on the Agenda for third reading be taken as read a third time and finally passed.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

For: Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

Absent: Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

**REPORTS FROM AD HOC COMMITTEES OF COUNCIL****NOTICE OF MOTION****UNFINISHED BUSINESS LISTING****CONFIRMING BY-LAW**

Moved by Councillors Glen Grant and Joël Côté that By-law 012-2006 being a by-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the City of Cornwall at its meetings held on Monday, January 9, 2006 having been read a first, second and third time be now taken as read and passed.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

**ADJOURNMENT**


Moved by Councillors Glen Grant and Naresh Bhargava that the meeting of Monday, January 9, 2006, be adjourned at 8:05 p.m.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Korey Kennedy Jacques Lemire, Denis Moquin, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Absent:** Councillor Leslie O'Shaughnessy

**Motion Carried**

  
DENISE LABELLE-GÉLINAS  
CITY CLERK

  
MAYOR PHIL POIRIER

